

1. Record Nr.	UNINA9910824096103321
Titolo	Linking up with video : perspectives on interpreting practice and research // edited by Heidi Salaets, Geert Brone
Pubbl/distr/stampa	Amsterdam : , : John Benjamins Publishing Company, , 2020 ©2020
ISBN	90-272-6180-6
Descrizione fisica	1 online resource (vi, 241 pages) : ill
Collana	Benjamins translation library ; ; . volume 149
Classificazione	32.32.24
Disciplina	418.020285
Soggetti	Translating and interpreting - Technological innovations interpreting audiovisual programme
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Sommario/riassunto	"This volume is intended as an innovating reader for both interpreting practitioners as well as scholars, engaging with the multifaceted question addressed in the title "Why linking up with video?". The chapters in this volume deal with this question from different perspectives. On the one hand, the volume continues the ongoing discussion on the pros and cons of video-based interaction for the interpreting profession, exploring the implications and applications when interpreters and their clients link up through video technology. On the other hand, the chapters also explore the potential of video technology for research on interpreting, hence raising the question in which way high-quality video recordings of interpreters in the booth, participants involved in interpreter-mediated talk, etc. may be instrumental in gaining new insights. In this sense, the volume strongly ties in with the fast-growing field of multimodal (interaction) studies, which makes use of video recordings to study the relationship between verbal and nonverbal resources, such as gestures, postural orientation, gaze and head movements, in the construction of meaning in communication".

